

# Norterminal Response AS

Havneveien 5, 9900 KIRKENES, Norge  
Mobil: 99609008 / 92835969  
E-postadresse: trine.nodeland@norterminal.no  
Foretaksregisteret: NO 914 190 290 MVA  
Nettside: www.norterminal.no

Kirkenes Havn Sør-varanger Kommunalt Foretak  
Postboks 406  
9915 KIRKENES

## FAKTURA

Fakturanr.: 573  
Fakturadato: 2025-06-12  
Kundenr.: 10046

### Betalingsinformasjon

Forfallsdato: 2025-06-26  
Kontonummer: 1503.50.70947  
Bank: DnB  
IBAN-nummer: NO9715035070947  
SWIFT-kode: DNBANOKKXXX

Ordrenummer: 551  
Vår kontakt: Trygve Ramberg  
Leveringsdato: 2025-06-12

Ordredato: 2025-06-12  
Referanse: Etter avtale med Terje Jørgensen

Beskrivelse	Antall	Enh.pris (ekskl. mva)	Beløp (ekskl. mva)	Mva (25 %)	Beløp (inkl. mva)
239 2 Stk. Flytekaier komplett. Ihht kontrakt datert 12.6.2025	1	600 000,00	600 000,00	150 000,00	750 000,00
242 1 stk galvanisert landgang. Ihht kontrakt datert 12.6.2025	1	150 000,00	150 000,00	37 500,00	187 500,00
Sum			750 000,00	187 500,00	937 500,00
<b>Betales til bankkonto 1503.50.70947</b>			<b>NOK 937 500,00</b>		

# Kjøpekontrakt

**Selger:**

Navn: Norterminal Response AS  
Orgnr: 914 190 290  
Adresse: Havneveien 5  
Postnummer/Sted: 9900 Kirkenes  
Telefon: +47 951 61 840  
E-post: arne.ramstad@norterminal.no

heretter kalt selgeren, har i dag solgt, og

**Kjøper:**

Navn: Kirkenes Havn KF  
Orgnr: 922203083  
Adresse: Johan Knudtzensgate 2a  
Postnummer/Sted: 9900 Kirkenes  
Telefon: 41454992  
Kontakt: Terje Jørgensen  
E-post: Terje.Jorgensen@sor-varanger.kommune.no

heretter kalt kjøperen, har i dag kjøpt varen omtalt som

- 1) 2 stk Stål/beløng flytekaier komplett med kjetting og ankerfortøyning.
- 2) 1 stk. galvanisert landgang med låsbar port.
- 3) Lokalisert og oppankret i bringbukta, besiktiget og i den stand de er.

**1. Kjøpesum:**

Varen:	
2 stk Flytekaier komplett med anker og kjetting.	Nok 600.000,-
1 stk galvanisert landgang med låsbar port. komplett med strøm tilknytning og fordelerskap.	Nok 150.000,-
<b>Sum</b>	<b>Nok 750.000</b>
<b>Mva:</b>	<b>Nok 187 500</b>
<b>Totalt</b>	<b>Nok 937.500,-</b>

(norskekroneer nihundreogtrettisv tusenfemhundre)

Kjøpesummen skal betales fri for bankomkostninger til Norterminal AS konto, 30 dager etter kontraktsinngåelse, og selgeren har underrettet kjøperen om dette pr. e-post.

Selger skal ansees som eier av varen inntil kjøpesummen er betalt i sin helhet. Formelt eierskap overføres til Kjøperen ved mottak av betaling. Kjøper er ansvarlig for evt. forsikring av varen fra samme tidspunkt.

## 2. Undersøkelse:

Flytekaiene selges brukt og i den stand de er (as is) og der de ligger oppankret av Norterminal i Havneveien 5 i Kirkenes (36 m L og 9 m B x 2 stk.) Kjøper har besiktiget Flytekaiene og overtar disse inkludert med skade i en innfestnings anordning etter eget ønske.

## 3. Forbehold:

- Salgsobjektene selges i den stand de er «as is». Det følger av denne avtale en bruksrett til vederlagsfri fortøyning for Hansevik på le side av flytekaier all den tid den er i Norterminal sitt eie. Begrenset til maximum 5 år. (Hansevik er lagt ut for salg.) Ved salg av Hansevik stilles det til disposisjon for Norterminal en fortøyningsmulighet for lettboat (polarsirkel) på samme le side.

## 4. Ansvar:

Selger har ansvaret for salgsobjektet frem til overlevering. Salgsobjektet selges fri for eventuelle heftelser. Overføring av eierskap til fordeler skap og strøm abonnement for kai strøm overføres fra Norterminal til Kirkenes Havn KF ved signering av denne avtale.

## 5. Levering:

Kjøper skal selv arrangere reparasjon og overtagelse av utstyret i Kirkenes.

Kirkenes / Oslo 12.06.2025



Selger  
Norterminal Response AS

JACOB SOLV-NIELSEN



Kjøper  
Kirkenes Havn KF



**KIRKENES HAVN**  
Havnesjef  
Postboks 406 - 9915 Kirkenes